

譯註者曹國鋒

言文對照
詳細註解

古文觀止

上海聚珍書局印行

中華民國三十六年一月出版

言文對照
詳細註解

古文觀止

精裝一冊
平裝四冊 實價

(外埠酌加郵匯費)

版權
所有
翻印
必究

評註者 曹國鋒

校正者 王天恨

出版者 上海國學研究社

發行人 張靜

印刷者 辛利印刷所

總發行所 聚珍書局

南京狀元境

經售處 全國各大書局

眉批總評 言文對照

春秋左傳句解

學者欲明春秋列國征伐會盟朝聘宴饗之史實及爲文之法。必取左傳。本社依據通行已久之韓氏重訂本付刊。卷帙次第均仍原刻。另由吳陵王天恨先生按篇譯爲語體文附原文後。以資對照。

○分精裝本普及本兩種。定價低廉。以廣流傳。

而皆赫然名於後世者也。譯文不特化艱深爲淺顯。學作語體者亦可資爲範本。全書用活體字排版精印。校對周密。絕無譌以襲譌。謬以承謬之弊。

四大特點：

一 左氏文法有倒裝。有回顧。譯文以能與原文逐句對照爲原則。不僅以解釋原文爲已足。務求逐句保存左文語氣。不失原有精神。譯文力求淺鮮通俗。儘量避免夾雜文言。雖粗能讀。語體文者以之自修。亦能了然於心。

二 譯文固以能與原文逐句對照爲原則。有時左文述事簡略。若無頭緒。則依其語氣補出文意。使全部神理。首尾貫穿。

三 句解雖仍原刻。惟遇有譯者認爲含混不明。甚至不妥。亦並不爲其所固。必參考他書。或以研究所得譯釋之。

四

左文價值。久有定評。俞山魏氏所謂遷得其奇。固得其雅。韓得其富。歐得其婉。

序

古文云者。別於用韻語對仗之駢偶文而言也。非謂古人文。故亦曰散文。秦漢以前學術思想異常發達。獨無以文章名。諸子多爲世所宗。雖更歷千萬年。仍將不朽者。皆學術思想有其獨到處。不可磨滅也。非因其文之工也。漢書藝文志所分十家。有儒墨名法縱橫。悉以學術思想分類。不論其文章良以文乃一種工具。猶之語言。而其功用則大於語言。諸子先有其博大精深之學術思想。然後發而爲文。文之工。蓋其餘事。漢魏以降。文風丕變。日趨於浮華雕琢。一般文人。競尚詞藻。以鋪演排比爲工。堆砌滿紙。成爲有文無質。毋亦舍其本而逐其末。徒斤斤於工具之美。而忘其所爲何事矣。迄唐乃有韓愈柳宗元輩。一反浮華雕琢。奮然起八代之衰。主恢復秦漢以上見道之文。緣是而有古文之名焉。夫所謂道。卽學術思想與真理也。吾人讀書爲文。大之欲以見道。小之則藉

以傳達一己之情。感意思。彼鋪演排比之文。固無道
可見。苟效其所爲。徒耗畢生精力。絕無裨於實用。孔
子云。辭達而已矣。朱之瑜云。吟詩作賦。非學也。而棄
日廢時。必不可者也。空梁落燕泥。工則工矣。曾何益
於治理。僧推月下門。覈則覈矣。曾何補於民事。雞聲
茅店月。人迹板橋霜。新則新矣。曾何當於事理。是故
爲學者。必讀古文。古文浩繁。選本是尚。而選本之最
善者。則推清山陰吳楚材先生之古文觀止。昔者吳
公子季札聘魯。請觀於周樂。見舞韶箭而歎觀止。吳
書命名。當取此義。其書自周秦以至有明。博採而支
配平均。棄糟粕。取精華。皆至性至情。說理透闢之文。
讀之可概見歷代文學性質。以視其他選本。我亦有
觀止之歎。是蓋早有定評。無煩喋喋者矣。茲更詳加
註釋。按篇譯成語體文。以助讀者自修。脫有窒滯。可
由譯文以求原文之意旨。雖謂備此書者。能無師自
通。亦非夸也。是爲序。甲申四月吳陵王紓運天恨撰。

例言

- 一 本書爲清山陰吳楚材先生所選輯。上自周秦。下逮有明。歷代文章精華。俱萃於此。行世二百餘年。實爲學古文者必備之書。
- 二 本書選文。凡二百二十餘篇。卷帙次第。悉依原刻。惟眉批評語。概從刪削。庶幾見仁見智。各有會心。既省煩文。復可使讀者不爲前人見解所左右。
- 三 書中深奧之字義。與夫典實。爲初學及自修者所不易了解。均在原文中列以數字。於篇後按次註明。人名則略述小史。地名則註出現在處所。按數尋註。一索卽得。遇生僻之字。隨加音讀於原文中。以便隨讀隨識。琅琅終篇。
- 四 本書除註釋詳明外。並按篇譯成語體。附載原文之後。譯文力求通俗。讀者可相互對照。則全篇章法之組織。前後文字之呼應。不難通盤了然於胸中。
- 五 本書選文之作者。其身世及著述。當爲讀者所亟欲知。特將各人之小傳彙列簡端。藉便尋檢。
- 六 本書家弦戶誦已久。學校中亦頗採用之。坊本流傳。訛奪滋多。今依原刻悉心校勘。以期盡善。而魯魚亥豕。仍恐難免。尚希大雅君子進而教之。則幸甚。

作者小傳

左丘明 史記十二諸侯表。謂魯君子左丘明。因孔子史記具論其語。成左氏春秋。劉歆謂左丘明親見孔子。蓋以論語有左丘明取之之語也。唐趙匡則謂論語之左丘明爲孔子以前賢人。作春秋傳者非左丘明。宋鄭樵六經輿論更舉八證。謂左氏爲六國時人。異說紛紜不可殫述。清四庫總目題要力闢趙匡等說。仍定爲左丘明作。學者多從之。國語亦左氏所作。漢書司馬遷傳贊曰。孔子因魯史記而作春秋。而左丘明論輯其本事以爲之傳。又纂異同爲國語。韋昭國語解敘曰。丘明復采錄前世穆王以來。下迄魯悼智伯之誅。以爲國語。其文不主於經。故號曰外傳。

公羊高 周末齊人。子夏弟子。作春秋傳。世稱春秋公羊傳。其學久成絕響。至清孔廣森著公羊通義。陳立著公羊義疏。劉逢祿著公羊何氏釋例。何氏解詁箋等。公羊學始復明於世。

世。

穀梁赤 周末魯人。子夏弟子。傳春秋。風俗通云。穀梁子名赤。子夏弟子。稟信則以爲秦孝公時人。阮孝緒則以爲名徹。字元始。漢書藝文志。顏注云。名喜。而論衡案書篇又云。穀梁實。惟名亦見新論爲最先。故後人多從之。又唐楊士勳穀梁傳疏云。穀梁子名徹。字元始。一名赤。受經於子夏。爲經作傳。

檀弓 戰國魯人。善於禮。禮記有檀弓篇。禮檀弓注。檀弓魯人。檀姓弓名。以其善於禮。故以名篇。

天恨按。本書所選國策文十四篇。即選自戰國策而簡稱國策者。其文乃漢劉向所集。先秦諸國記載戰國時事之文也。楚辭亦漢劉向輯屈原宋玉景差諸賦。附以賈誼淮南小山東方朔嚴忌王褒諸作。及向自作九賦。爲楚辭十六篇。王逸又益以自作九思及班固二枚勒成章句十七卷。本書則僅選有卜居及宋玉對楚王問二篇。

李斯 楚上蔡人。從荀卿學帝王術。西仕於秦。始皇既定天下。斯爲丞相。定郡縣制。下禁書令。變倉頡籀文爲小篆。二世時趙高用事。誣斯子李由與盜通。腰斬咸陽市。

司馬遷 漢夏陽人。談之子。字子長。生於龍門。武帝時以郎中奉使巴蜀。還爲太史令。會李陵降匈奴。遷極言其忠。忤帝意。被腐刑。下獄。遷嘗南遊江淮。上會稽。探禹穴。闢九疑。浮沅湘。北涉汶泗。歷魯。過梁楚。既被腐刑。乃紬金匱石室之書。上起黃帝。下止獲麟。撰史記一百三十篇。都五十萬餘言。

賈誼 漢雒陽人。李斯之學傳於吳公。吳公傳之於誼。又帝召爲博士。超遷至太中大夫。請改正朔。易服色。制法度。興禮樂。帝欲任爲公卿。絳灌等忌而毀之。出爲長沙王太傅。尋遷梁懷王太傅。梁懷王墮馬死。誼自傷。爲傳無狀。歲餘亦死。年三十三。世稱賈長沙。亦稱賈太傅。又以其年少秀才。稱爲賈生。

鼂頡 漢潁川人。鼂亦作晁。學申商刑名。文帝時爲太常掌故。奉命受尚書於伏生。累遷太子家令。以才辯得幸。太子家稱爲智囊。景帝卽位。遷御史大夫。請削諸侯封地。以尊京師。吳楚等七國遂反。藉口誅錯。帝用爰盎言。給鉅載行東市殺之。

鄒陽 漢臨淄人。有智略。慷慨不苟合。初與枚乘嚴忌仕吳。王濞以文辭知名。吳一濞陰有異志。上書諫不聽。去之梁。事孝王。尋爲羊勝所譖。下獄。上書自陳。孝王出之。復爲上客。

司馬相如 漢成都人。字長卿。好讀書。擊劍。慕蘭相如之爲人。景帝時爲武騎常侍。病免。武帝召爲郎。通西南夷有功。尋拜孝文園令。又以病免。長於辭賦。所作有上林子虛大人等賦。豐贍富麗。爲漢代之詞宗。漢魏六朝之文人多倣之。

李陵 漢成紀人。廣之孫。字少卿。善騎射。武帝時拜騎都尉。自請將步騎五千伐匈奴。以少擊衆。力竭而降。單于立爲右校王。

路溫舒 漢東里人。字長君。少牧羊。常綴蒲寫書。稍長。學律令。治春秋。昭帝時守廷尉史。宣帝初。上書言尙德緩刑。帝嘉納之。遷廣陽弘府長。內府舉其文學高第。遷臨淮太守。

楊惲 漢華陰人。字子幼。宣帝時爲郎。霍氏謀反。惲密以奏聞。霍氏誅。遷中郎將。封平通侯。卒以性刻害。好發人隱伏。坐怨對罪伏誅。子孫避仇。改以惲爲氏。

馬援 東漢茂陵人。字文淵。初依隗囂。復歸光武。破囂於隴西。又受命征先零。平交趾。立銅柱表功而還。拜伏波將軍。封新息侯。武陵五溪蠻反。援年已六十二。復請將兵討之。嘗謂丈夫立志窮當益堅。老當益壯。又謂男兒要當死於邊野。以馬革裹屍還葬。何能臥床上死兒女子手中邪。後果卒於軍。

諸葛亮 三國蜀漢瑯琊人。字孔明。隱於隆中。先主三顧始見之。佐先主取荊州。定益州。建國蜀中。與魏吳鼎足而立。先主卽位。拜爲丞相。先主

歿。受遺詔輔政。封武鄉侯。領益州牧。志在攻魏以復中原。乃東和孫權。南平玉衡。而後出師北伐。與魏相攻戰者數年。以疾卒於軍。年五十四。諡忠武。有諸葛丞相集。

天恨按本書所選文之作者。均列小傳。惟帝王詔令。必經史官潤色。或出詞臣代撰。則從略。

李密 晉犍爲武陽人。一名虔。字令伯。父早亡。母再醮。鞠於祖母劉氏。武帝徵爲太子洗馬。詔書屢下。密上表陳情。乞終養祖母。詞旨真摯。劉歆服闋。復徵爲洗馬。遷漢中太守。

王羲之 晉會稽人。導之從子。字逸少。官至右軍將軍。會稽內史。世稱王右軍。臨池學書。池水爲黑。草隸冠絕古今。以蘭亭集序樂毅論黃庭經最爲世重。亦擅丹青。

陶潛 晉尋陽柴桑人。侃之曾孫。字淵明。或曰名淵明。字元亮。或曰字深明。名元亮。志趣高潔。嘗爲彭澤令。郡遣督郵至縣。吏白應束帶見之。潛歎曰。吾不能爲五斗米折腰。因棄官

去。賦歸去來辭以見意。家居安貧樂道。以詩酒自娛。元嘉中卒。世稱靖節先生。有陶淵明集。

孔稚珪 南北朝南齊山陰人。字德璋。風韻清疏。能文。嗜酒。嘗憑几獨酌。庭內草萊不除。中有蛙鳴。笑曰。吾以此當兩部鼓吹。高帝為驃騎時。召為記室參軍。與江淹對掌辭筆。累遷都官尚書。有文集十卷。

魏徵 唐曲城人。字玄成。初事太子建成。太宗時拜諫議大夫。累官至左光祿大夫。進封鄭國公。徵貌寢而犯顏敢諫。前後凡陳二百餘事。無不愷切。太宗敬憚之。卒諡文貞。

駱賓王 唐義烏人。幼聰異。工文章。為初唐四傑之一。武后時為臨海丞。不得志。棄去。徐敬業舉兵。為作討武曌檄。武后讀之。瞿然曰。有如此才。而使淪落不偶。宰相之過也。敬業敗。賓王亡命。不知所之。或云為僧。有駱丞集。

王勃 唐龍門人。字子安。六歲能文。辭。為初唐四傑之一。父福時為交

文集及外集。

杜牧 唐京兆萬年人。佑之孫。字牧之。號樊川。太和進士。後入拜考功郎中。知制誥。遷中書舍人。其文奧衍。詩尤豪邁。以別於杜甫。稱為小杜。著有樊川集。

韓愈 唐鄧州南陽人。（此從新

唐書舊唐書作昌黎人。）字退之。由進士累官至吏部侍郎。操行堅正。發言真率。德宗時上疏極論宮市。憲宗時諫迎佛骨。皆坐貶。在外有惠政。為潮州刺史。民尤德之。卒諡文忠。博通經史。綜貫百家。常以為文章自魏晉以還。作者多拘對偶。而經誥之指歸。遷雄之氣格。不復振起。故其所為文。務反近體。而闊深奧衍。探得本元。能卓然自成一家。世稱韓文。宋元豐中。追封昌黎伯。有韓昌黎全集。

柳宗元 唐河東人。字子厚。貞元進士。中博學宏詞。拜監察御史。坐王叔文黨。貶永州司馬。徙柳州刺史。為文雅健雄深。論議踔厲奮發。韓愈謂其似司馬子長。世稱柳柳州。有柳河

趾令。勃往省視。道經南昌。預都督閻伯璵宴於滕王閣。即席作滕王閣序。閻驚為天才。尋渡海溺死。年二十九。

李白 唐蜀昌明青蓮鄉人。字太白。號青蓮居士。天才英特。賀知章見其文。數為謫仙。言於玄宗。供奉翰林。甚見愛重。一日侍宴酒醉。命宦者高力士脫鞋。力士恥之。適白所作清平調句以激楊貴妃。因是玄宗屢欲授以官。輒為妃所阻。後坐事流夜郎。遇赦得還。代宗立。以左拾遺召。而白已卒。所為詩高妙清逸。與杜甫並稱詩宗。有李太白集。

李華 唐贊皇人。字遐叔。開元進士。天寶間官監察御史。按劾不撓。為權倖所疾。去官隱山陽。為文辭旨綿麗。有李遐叔集。

劉禹錫 唐中山人。字夢得。工詩文。貞元間擢進士。登弘詞。累官至集賢殿學士。出為蘇州刺史。遷太子賓客。元和初以附王叔文被貶。其文於

昌黎柳州外。自為軌轍。詩亦精銳。晚年益工白居易推為詩豪。有劉賓客

東集及龍城錄等書。

王禹偁 宋鉅野人。字元之。太宗時舉進士。累遷翰林學士。知制誥。爲文著書。多涉規諷。故屢見擯斥。著有小畜集。承明集等。

范仲淹 宋吳縣人。字希文。大中祥符間舉進士。官秘閣校理。仁宗時與富弼率兵同拒西夏。夏人不敵。犯稱爲小范老子。尋召拜樞密副使。進參知政事。卒。諡文正。仲淹才高志遠。常以天下爲己任。既貴尤樂善好施。創置義田以贍族人。

司馬光 宋陝州夏縣涑水鄉人。字君實。世稱涑水先生。寶元進士。歷仕仁宗、英宗。至仁宗時以議王安石新法之害。出居洛。高太后臨朝。復入相。盡改新法。在位八月而卒。贈太師。溫國公。諡文正。著有資治通鑑及獨樂園集等。

錢公輔 宋武進人。字君倚。登進士。官集賢校理。進知制誥。神宗時許王安石出知江寧府。徙揚州。尋卒於官。

李觀 宋南 王泰伯也。稱肝江先生。舉茂才。等范仲淹。應爲試太學助教。上明堂定制圖。嘉祐中歷太學說書卒。

歐陽修 宋廬陵人。字永叔。目號醉翁。晚號六一居士。舉進士甲科。仁宗時爲諫官。論事切直。後拜參知政事。爲羣小所構。遭罷黜。出知青州。與王安石不合。以太子少師致仕。卒。諡文忠。修博通羣書。詩文兼韓愈、李杜之長。爲一代文宗。著有新五代史、新唐書。後人又編次其詩文爲文忠集。

蘇洵 宋眉山。字明允。號老泉。年二十七始發憤爲學。所爲文古勁簡質。有先秦之風。嘉祐間與二子軾、轍至京師。歐陽修上其所著書。除校書郎。與姚闢同纂太常因革禮百卷。書甫成而卒。

蘇軾 洵之長子。字子瞻。嘉祐進士。直史館。以許王安石出知杭州。歷徙湖州、黃州、惠州、貶瓊州。居華州時築室東坡。因號東坡居士。哲宗時召還。累官翰林學士。兵部尚書。卒。諡文忠。

忠。爲文涵渾奔放。詩亦清疏雋逸。又善書。兼工畫。著有易書傳、論語說、仇池筆記、東坡志林、東坡全集、東坡詞。

蘇轍 洵之次子。字子由。亦嘉祐進士。累官翰林學士。門下侍郎。徽宗時致仕。築室於許。自號穎濱遺老。卒諡文定。爲文汪洋澹泊。與兄軾齊名。著有詩傳、春秋傳、論語拾遺、孟子解、龍川志略、古史、老子解、欒城文集。

曾鞏 宋南豐人。字子固。嘉祐進士。歷知齊、襄、洪、福、明、亳、滄諸州。後爲史館修撰。擢中書舍人。深於經術。工文章。所著曰元豐類稿。

王安石 宋臨川人。字介甫。號半山。第進士。神宗朝爲相。封荆國公。立章改革政治。創爲農田水利、均輸、青苗、保甲、募役、市易、保馬、方田均稅諸新法。以求成過急。任用非人。遂致功效未見。而弊端已百出。自求補外。而卒。諡曰文。著有臨川集。

宋濂 明浦江人。字景濂。英敏強記。通五經。工詩文。元時授翰林編修。辭不就。居龍門山著書。仕明至翰林。

學十撰元史二百十卷。卒諡文憲。

劉基 明青田人。字伯溫。精天文。

兵法。佐太祖定天下。官至御史中丞。

兼太史令。封誠意伯。太祖常呼爲老。

先生而不名。爲胡惟庸所構陷。憂憤。

卒。諡文成。著有郁離子。覆瓿集等書。

其文集曰誠意伯集。

方孝孺 明寧海人。字希直。一字

希古。從宋濂學。以闢異端爲己任。名

書室曰正學。建文時爲侍講學士。燕

師入南京。被執下獄。成祖卽位。召使

草詔。不從。遂磔於市。著有遜志齋稿。

侯成集。希古堂稿。福王時。追諡文正。

王鏊 明吳縣人。字濟之。成化間

鄉會試皆第一。授編修。累官戶部尙

書。文淵閣大學士。卒諡文恪。

王守仁 明餘姚人。字伯安。弘治

進士。正德初。以論教言官戴誅等忤

劉瑾。謫貴州龍場驛丞。移廬陵知縣。

歷官至右僉都御史。巡撫南贛。平漳

南大帽山諸賊。定宸濠之亂。明世文

臣用兵。未有如守仁者。卒贈新建伯。

生。其學以良知良能爲主。有王文成

全書。

唐順之 明武進人。字應德。嘉靖

進士。學問淵博。官至右僉都御史。巡

撫淮揚。天啓中。追諡文襄。所著曰荆

川集。學者稱荆川先生。

宗臣 明揚州人。字子相。嘉靖進

士。爲嘉靖七子之一。卒年三十六。著

有宗子相集。

歸有光 明崑山人。字熙甫。嘉靖

進士。授長興知縣。隆慶間。被薦爲南

京太僕寺丞。卒於官。嘗居嘉定安亭

江上。讀書講學。學者稱震川先生。有

光工古文。原本經術。好太史公書。得

其神理。有震川集。

茅坤 明歸安人。字順甫。號鹿門。

嘉靖進士。工古文。好談兵。累官廣西

兵備僉事。破猛賊有功。遷大名兵備

副使。著有白鶴樓雜稿。玉芝山房稿。

羣年錄。

王世貞 明太倉人。字元美。號鳳

世稱王李。攀龍殿。世貞主文壇者二

十餘年。著有嘉靖以來首輔錄。拿州

山人四部稿。王氏書苑。畫苑等。

袁宏道 明公安人。字。郎。萬曆

進士。選知吳縣。尋官稽勳郎中。與兄

宗道。弟中道。並有才名。世稱三袁。所

爲詩。矯王李之弊。倡以清真。學者目

爲公安體。著有觴觴。瓶花齋雜誌。袁

中郎集。明文雋等書。

張溥 明太倉人。字天如。崇禎進

士。改庶吉士。詩文敏捷。與同里張樂

齊名。號婁東二張。嘗集郡中名士。結

復社。爲怨家所訐。遂與黨禍。獄久不

具。而溥卒。著有詩經注疏大全合纂。

春秋三書。歷代史論二編。漢魏六朝

一百三家集。

言文對照
詳細注解
古文觀止目次

上冊

卷一 周文

鄭伯克段於鄆	一
周鄭交質	四
石碻諫隴州吁	五
臧僖伯諫觀魚	七
鄭莊公戒飭守臣	八
臧哀伯諫納郕鼎	一一
季梁諫追楚師	一三
曹劌論戰	一六
齊桓公伐楚盟屈完	一七
宮之奇諫假道	一九
齊桓下拜受胙	二一
陰飴甥對秦伯	二二
子魚論戰	二三
寺人披見文公	二五
介之推不言祿	二七
展喜犒師	二八

燭之武退秦師……………二九
蹇叔哭師……………三一

卷二 周文

鄭子家告趙宣子	三三
王孫滿對楚子	三五
齊國佐不辱命	三六
楚歸晉知罃	三九
呂相絕秦	四〇
駒支不屈於晉	四四
祁奚請免叔向	四七
子產告范宣子輕幣	四九
晏子不死君難	五〇
季札觀周樂	五二
子產壞晉館垣	五六
子產論尹何爲邑	五九
子產却楚逆女以兵	六一
子革對靈王	六三
子產論政寬猛	六六
吳許越成(已上左傳)	六八

卷三 周文

祭公諫征犬戎	七〇
召公諫厲王止謗	七四
襄王不許請隧	七六
單子知陳必亡	七八
展禽論祀爰居	八二
里革斷罟匡君	八六
敬姜論勞逸	八八
叔向賀貧	九〇
王孫圉論楚寶	九二
諸稽郢行成于吳	九四
申胥諫許越成(已上國語)	九六
春王正月	九八
宋人及楚人平	九九
吳子使札來聘(已上公羊傳)	一〇一
鄭伯克段於鄆	一〇三
虞鄭晉師滅夏陽(已上穀梁傳)	一〇四
晉獻公殺世子申生	一〇六

曾子易簣	一〇七
有子之言似夫子	一〇八
公子重耳對秦客	一一〇
杜蕢揚解	一一一
晉獻文子成室(已上檀弓)	一一二

卷四 秦文

蘇秦以連橫說秦	一一三
司馬錯論伐蜀	一一九
范雎說秦王	一二二
鄒忌諷齊王納諫	一二五
顏觸 齊王	一二七
馮援客孟嘗君	一二八
趙威后問齊使	一三三
莊辛論幸臣	一三四
觸讐說趙太后	一三七
魯仲連義不帝秦	一四〇
魯公共擇言	一四七
唐雎說信陵君	一四八
唐雎不辱使命	一四九
樂毅報燕王書(以上國策)	一五一
李斯諫逐客書(秦文)	一五六
卜居	一六〇

宋玉對楚王問(以上楚詞) 一六二

卷五 漢文

五帝本紀贊	一六三
項羽本紀贊	一六五
秦楚之際月表	一六六
高祖功臣侯年表	一六八
孔子世家贊	一七〇
外戚世家序	一七一
伯夷列傳	一七二
管晏列傳	一七六
屈原列傳	一八一
酷吏列傳序	一八八
游俠列傳序	一八九
滑稽列傳	一九三
貨殖列傳序	一九六
太史公自序(以上史記)	二〇〇
報任少卿書(司馬遷)	二〇五

卷六 漢文

高帝求賢詔	二一七
文帝議佐百姓詔	二一八
景帝令二千石修職詔	二二〇
武帝求茂才異等詔	二二一

下冊

卷七 七朝唐文

賈誼過秦論上	二二一
賈誼治安策一	二二六
龜錯論貴粟疏	二三三
鄒陽獄中上梁王書	二三八
司馬相如上書諫獵	二四五
李陵答蘇武書	二四七
路溫舒尚德緩刑書	二五三
楊惲報孫會宗書(以上西漢文)	二五八
光武帝臨淄勞耿弇	二六二
馬援戒兄子嚴敦書(以上東漢文)	二六三
諸葛亮前出師表	二六四
諸葛亮後出師表	二六七

陳情表(李密)	一
蘭亭集序(王羲之)	四
歸去來辭(陶淵明)	五
桃花源記(陶淵明)	八
五柳先生傳(陶淵明)	九

北山移文(孔稚珪).....一〇

諫太宗十思疏(魏徵).....一五

爲徐敬業討武曌檄(駱賓王).....一七

滕王閣序(王勃).....二〇

與韓荆州書.....二六

春夜宴桃李園序(以上李白).....二九

弔古戰場文(李華).....三〇

陋室銘(劉禹錫).....三四

阿房宮賦(杜牧).....三五

原道.....三八

原毀.....四五

獲麟解.....四七

雜說一.....四八

雜說四(以上韓愈).....四九

卷八 唐文

師說.....五〇

進學解.....五二

圻者王承福傳.....五七

諱辨.....六〇

爭臣論.....六二

後十九日復上宰相書.....六八

後廿九日復上宰相書.....七〇

與于襄陽書.....七三

與陳給事書.....七六

應科目時與人書.....七七

送孟東野序.....七九

送李愿歸盤谷序.....八二

送董邵南序.....八四

送楊少尹序.....八五

送石處士序.....八七

送溫處士赴河陽軍序.....八九

祭十二郎文.....九一

祭鱸魚文.....九六

柳子厚墓誌銘(以上韓愈).....九八

卷九 唐宋文

駁復讎議.....一〇三

桐葉封弟辨.....一〇七

箕子碑.....一〇八

捕蛇者說.....一一〇

種樹郭橐駝傳.....一一三

梓人傳.....一一五

愚溪詩序.....一二〇

永州韋使君新堂記.....一二二

姑蘇潭西小邱記.....一二四

小石城山記.....一二六

賀進士王參元失火書(以

上柳宗元).....一二七

待漏院記.....一三〇

黃岡竹樓記(以上王禹偁).....一三三

書洛陽名園記後(李去非).....一三六

嚴先生祠堂記.....一三七

岳陽樓記(以上范仲淹).....一三八

諫院題名記(司馬光).....一四〇

義田記(錢公輔).....一四一

袁州州學記(李觀).....一四四

朋黨論.....一四六

縱囚論.....一四九

釋秘演詩集序(以上歐陽

修).....一五一

卷十 宋文

梅聖俞詩集序.....一五四

送楊寔序.....一五六

五代史伶官傳序.....一五八

五代史宦者傳論.....一六〇

相州畫錦堂記.....一六一

豐樂亭記.....一六四

醉翁亭記.....一六六

秋聲賦.....一六八

祭石曼卿文.....一七〇

龍岡所表(以上歐陽修).....	一七二
管仲論.....	一七七
辨姦論.....	一八一
心術.....	一八三
張益州畫像記(以上蘇洵).....	一八六
范增論.....	一九〇
刑賞忠厚之至論.....	一九三
留侯論.....	一九六
賈誼論.....	一九九
龍錯論(以上蘇軾).....	二〇二

卷十一 宋文

乞校正陸贄奏議進御劄子.....	二二五
前赤壁賦.....	二二八
後赤壁賦.....	二三一
三槐堂銘.....	二二三
方山子傳(以上蘇軾).....	二三六
六國論.....	二三七
上樞密韓大尉書.....	二四〇
黃州快哉亭記(以上蘇轍).....	二四二
寄歐陽舍人書.....	二四五
贈黎安二生序(以上曾鞏).....	二四八
讀孟嘗君傳.....	二五〇
同學一首別子固.....	二五〇
遊褒禪山記.....	二五二
泰州海陵縣主簿許君墓誌銘(以上王安石).....	二五四
送天台陳庭學序.....	二五六

卷十二 明文

閱江樓記(以上宋濂).....	二五九
司馬季主論卜.....	二六二
賣柑者言(以上劉基).....	二六三
深慮論.....	二六五
豫讓論(以上方孝孺).....	二六八
親政篇(王鏊).....	二七一
尊經閣記.....	二七六
象祠記.....	二八〇
瘞旅文(以上王守仁).....	二八三
信陵君救趙論(唐順之).....	二八六
報劉一丈書(宗臣).....	二九一
吳山圖記.....	二九三
滄浪亭記(已上歸有光).....	二九五
青霞先生文集序(茅坤).....	二九七
蘭相如完壁歸趙論(王世貞).....	三〇〇
徐文長傳(袁宏道).....	三〇二
五人墓碑記(張溥).....	三〇五

言文對照
詳細註解

古文觀止

卷一

鄭伯克段于鄆

初。鄭武公音暗娶于申。音申曰武姜。生莊公及共叔段。莊公寤生。音寤驚姜氏。故名曰寤生。遂惡之。愛共叔段。欲立之。亟請于武公。公弗許。及莊公即位。爲之請制。公曰制巖邑也。虢叔死焉。他邑唯命。請京。音京使居之。謂之京城大叔。祭賁仲。音賁曰都城過百雉。國之害也。先王之制。大都音都不過參國之一。中五之一。小九之一。今京不度。非制也。君將不堪。公曰姜氏欲之。焉辟音辟害。對曰姜氏何厭之有。不如早爲之所。無使滋蔓。蔓難圖也。蔓草猶不可除。况君之寵弟乎。公曰多行不義必自斃。子姑待之。既而大叔命西鄙音鄙北鄙貳音貳于己。公子呂曰國不堪貳。君將若之何。欲與大叔。臣請事之。若弗與。則請除之。無生民心。公曰無庸。將自及。大叔又收貳以爲己邑。至于廩延。子封曰可矣。厚將得衆。公曰不義不暱。音暱厚將崩。大叔完聚。繕音繕甲兵。具卒乘。將襲鄭。夫